

古代汉语

上册（一）

北京师范学院
河北师范学院《古代汉语》编写组

一 寓言十则

【说明】寓言，是寄有深意之言，往往是用一个饶有趣味的故事，来说明深刻的道理。我国古代的寓言，起源于劳动人民的口头创作。战国时期，社会急剧变革，百家争鸣，策士横议。一些政治家和哲学家常常在自己的著作或言谈中运用寓言故事来阐明事理，让人容易理解和接受，增强语言的表达效果。这些寓言，有的是从民间吸取来的，有的则是他们根据论辩的需要而创作的。

这里我们从《战国策》、《庄子》、《韩非子》、《列子》等书中选了十则寓言。这些寓言一般是夹写在文章之中，为阐明作者的观点服务，但是我们现在读来，仍可以受到一些启发。

南辕北辙①

魏王欲攻邯郸②。季梁闻之③，中道而反④，衣焦不申⑤，头尘不去⑥，往见王曰：“今者臣来⑦，见人于大行⑧，方北面而持其驾⑨，告臣曰⑩：‘我欲之楚⑪。’臣曰：‘君之楚，将奚为北面⑫？’曰：‘吾马良！’臣曰：‘马虽良，此非楚之路也。’曰：‘吾用多⑬。’臣曰：‘用虽多，此非楚之路也。’曰：‘吾御者善⑭。’此数者愈善⑮，而离楚愈远耳！今王动欲成霸王⑯，举欲信于天下⑰，恃王国之大⑱，兵之精锐，而攻邯郸，以广地尊名⑲。王之举数⑳，

而离王愈远耳。犹至楚而北行也②①。”

①本篇选自《战国策·魏策四》。辕，是车前驾马的车杠；辙，是车轮辗过留下来的痕迹。南辕北辙，就是车辕向南，而车辙往北。这个故事说明办事必须方向正确。否则，就会与自己的愿望背道而驰，条件越好，结果越坏。

②魏王：魏安釐(xī)王，名圉(yǔ)，公元前274年——公元前243年在位。邯郸(hán dān)：当时赵国的国都。

③季梁：魏人。

④中道：半路。反：同“返”，返回。

⑤衣焦不申：衣服皱折而不平整。焦，指衣服的皱纹。申，同“伸”。

⑥头尘不去：头上的尘土也未拂去。

⑦今者：今天。

⑧大行(háng)：大路。

⑨方：正。北面：向北，朝北。持其驾：手持缰绳驾车。驾，车驾，套着马的车。

⑩臣：季梁自称。

⑪之：往。

⑫将：转折连词，相当于“而”。奚为：为什么。奚，同“何”。

⑬用：资用，指旅途所需的粮钱。

⑭御者：赶车的人。

⑮此数者：指马良、用多、御者善。者，代词。

⑯动：同下文的“举”对文，一举一动的意思。霸：霸

业，指凭借武力充当诸侯的盟主。王（旧读 wàng）：
王业，指用礼义统一天下。

①⑦信于天下：取信于天下。

①⑧恃（shì）：依仗。

①⑨以：连词，表目的。广地尊名：使地广，使名尊。广、尊，形容词的使动用法。

②⑩数（shuò）：屡次，频繁。

②⑪犹：好象。

鹬蚌相争①

赵且伐燕②，苏代为燕谓惠王曰③：“今者臣来，过易水④，蚌方出曝⑤，而鹬啄其肉⑥，蚌合而拊其喙⑦。鹬曰：‘今日不雨⑧，明日不雨，即有死蚌⑨。’蚌亦谓鹬曰：‘今日不出，明日不出，即有死鹬⑩。’两者不肯相舍⑪，渔者得而并禽之⑫。今赵且伐燕，燕赵久相支⑬，以弊大众⑭，臣恐强秦之为渔父也⑮。故愿王之熟计之也⑯。”惠王曰：“善⑰。”乃止。

①本篇选自《战国策·燕策二》。这个故事说明两方争持，会使第三者坐收其利。毛主席在《质问国民党》一文中，曾引用“鹬蚌相争，渔人得利”这一成语，指责国民党进攻抗日根据地，只能有利于日本帝国主义。

②且：将。

③苏代：战国时的策士，是苏秦的弟弟，当时在燕作客。
惠王：即赵惠文王，公元前298年——公元前266年在位。

④易水：水名，源出今河北易县。

⑤出：指出水。曝（pù）：晒太阳。

⑥鹬（yù）：水鸟名，嘴长而尖，啄食昆虫和水生动物。

⑦钳（qián）：同“钳”，夹住。喙（huì）：鸟兽的嘴。

⑧雨：用作动词。

⑨这句话是韵语。据《韵补》，“蚌”为“彼五反”，与“雨”同韵。《艺文类聚》这句话为“蚌将为脯”。

⑩“鹬”与“出”同韵。

⑪两者：指蚌和鹬。者，代词，当它在数字后时，表示几个（件）事物。舍（shě）：舍弃。

⑫并：一起。禽：同“擒”。

⑬相支：相持不下。

⑭以：连词，表结果。弊：同“敝”，疲困，使……疲困。

⑮父（fǔ）：对长者的尊称。

⑯熟计：仔细考虑。

⑰善：好，表示赞同。

狐假虎威①

荆宣王问群臣曰②：“吾闻北方之畏昭奚恤也③，果诚何如④？”群臣莫对⑤。江乙对曰⑥：“虎求百兽而食之⑦，得狐，狐曰：‘子无敢食我也⑧，天帝使我长百兽⑨。今子食我，是逆天帝命也⑩。子以我为不信⑪，吾为子先行，子随我后，观百兽之见我而敢

不走乎^⑫？’虎以为然^⑬，故遂与之行。兽见之皆走。虎不知兽畏己而走也，以为畏狐也。今王之地方五千里^⑭，带甲百万^⑮，而专属之昭奚恤^⑯。故北方之畏昭奚恤也，其实畏王之甲兵也^⑰，犹百兽之畏虎也。”

①本篇选自《战国策·楚策一》。假：凭借。这个故事常用来讽刺那些借势吓人的。

②荆宣王：即楚宣王，姓熊，名良夫，公元前369年——公元前340年在位。荆，楚的别名。

③北方：指当时中原各诸侯国。因为楚地处南方，所以称他国为北方。之：助词，取消句子独立性。昭奚恤（xù）：楚国的大臣。昭，是楚国王族三姓之一。

④果诚：诚然。果、诚，同义连用。

⑤莫：否定性无指代词，相当于“没有谁”、“没有什么”。

⑥江乙：又写作“江一”，魏国人，在楚国做官。

⑦求：寻求。

⑧子：对人的尊称，相当于“您”。这是拟人化的语言。

无敢：不敢。

⑨长（zhǎng）百兽：为百兽之长。

⑩逆：违反，违抗。

⑪以：认为。信：真实。

⑫走：跑。

⑬然：对。

⑭方：方圆，指面积。

⑮带甲：披铠甲的兵士。

⑬ 属(zhú)：通“嘱”，托付。

⑭ 甲兵：指有全副装备的部队。甲，铠甲；兵，兵器。

坎井之蛙①

子独不闻夫坎井之蛙乎②？谓东海之鳖曰③：
“吾乐与④！出跳梁乎井幹之上⑤，入休乎缺甃之
崖⑥；赴水则接腋持颐⑦，蹶泥则没足灭跗⑧。还
虬、蟹与科斗⑨，莫吾能若也⑩。且夫擅一壑之水⑪，
而跨跼坎井之乐⑫，此亦至矣⑬。夫子奚不时来入观
乎⑭？”

①本篇选自《庄子·秋水》。作者的用意是说明“井蛙不可以语海者，拘（局限）于虚（同“墟”）也”。现在一般用来比喻知识狭窄，见闻不广的人。成语“井底之蛙”，就出自这里。

②子：表示对人的尊称，相当于“您”。独：难道。夫(fú)：指示代词，那。坎(kǎn)井：浅井。

③鳖(biē)：甲鱼。这句话的主语是“坎井之蛙”。

④吾乐与(yú)：我多快乐啊，与，同“欤”，这里是表感叹的语气词。

⑤出：指从井中跳出。跳梁：同“跳踉(liáng)”，腾跃，跳跃。乎：同“于”，介词。井幹(hán)：井上木栏。

⑥入：指跳入。缺甃(zhòu)：残破的井壁。崖：边。

⑦赴水：跳入水内。则：连词，表示对待。接腋：指水浸到两腋。持颐：指水托持面颊。颐，面颊。

⑧蹶（jué）泥：指跳入泥中。没（mò）足灭跗（fū）：指双足陷没在泥泞之中。灭，淹没。跗，足背。

⑨还：还顾，向四周看。虬（hán）：孑孓（jiéjué），蚊子的幼虫。科斗：即蝌蚪，蛙的幼虫。

⑩莫吾能若：没有谁能象我这样快乐。莫，否定性无指代词，相当于“没有谁”，“没有什么”。吾，是“若”的宾语，因为是否定句，宾语提到动词前面。

⑪且夫（fú）：表示意思更进一层的连词，相当于“况且”。擅（shàn）：专有。壑（hè）：山沟蓄水处。这里指井。

⑫跨跨（zhì）：指据有。

⑬至：指到了顶点。

⑭夫子：对人尊称。奚不：何不。奚，同“何”。时：指暂时。

东海之鳖左足未入，而右膝已褻矣①。于是逡巡而却②，告之海曰③：“夫千里之远④，不足以举其大⑤；千仞之高⑥，不足以极其深⑦。禹之时⑧，十年九潦，而水弗为加益⑨；汤之时⑩，八年七旱，而崖不为加损⑪。夫不为顷久推移⑫，不以多少进退者⑬，此亦东海之大乐也⑭。

①褻（zhì）：绊住。

②逡(qūn)巡：欲进不前，行动犹豫。却：退却。

③告之海：“海”前省略介词“以”，即“告之以海”，把大海的情况告诉“坎井之蛙”。

④夫(fú)：句首语气词。

⑤举：称举。

⑥仞(rèn)：古时八尺为一仞。

⑦极：尽。

⑧禹：夏朝第一个君王。相传当时洪水为害，十年九潦。

潦(lào)：同“涝”，水灾。

⑨弗：不。为(wèi)：因，后省代词“之”。加：更。

益：增加。

⑩汤：商朝第一个君王。

⑪崖不为加损：指海的水位不因之而降低。崖，通“涯”。

损，减少。

⑬顷久：时间的短或长。推移：改变。

⑬多少：指岸上流入海里的水多少。进退：指增加或减少。

⑭东海之大乐：同上文“坎井之乐”相对照，但加一“大”字，就显出“坎井之乐”是小乐。

于是坎井之蛙闻之①，适适然惊②，规规然自失也③。

①之：代词，指“东海之鳖”的话。

②适(ti)适然：惊讶的样子。

③规规然：自失的样子。自失：好象丧失了什么似的。

杞人忧天①

杞国有人忧天地崩坠②，身亡所寄③，废寝食者④。又有忧彼之所忧者，因往晓之⑤，曰：“天，积气耳⑥，亡处亡气。若屈伸呼吸⑦，终日在天中行止⑧，奈何忧崩坠乎⑨？”其人曰⑩：“天果积气⑪，日月星宿不当坠邪⑫？”晓之者曰：“日月星宿，亦积气中之有光耀者，只使坠⑬，亦不能有所中伤⑭。”其人曰：“奈地坏何⑮？”晓者曰：“地，积块耳⑯，充塞四虚⑰，亡处亡块。若躇步跼蹐⑱，终日在地上行止，奈何忧其坏？”其人舍然大喜⑲，晓之者亦舍然大喜。

①本文选自《列子·天瑞》。《列子》相传是战国时郑国人列御寇所作，原书已亡佚。今本《列子》是东晋人张湛辑注，书中保存了许多古代寓言故事和神话传说。

《杞人忧天》这个寓言故事，作者原是用来说明听任自然的道家思想，但对我们仍有一定的启发。现在不会有人担心天会塌下来，但这种心理状态是有的。只要我们认识并掌握了客观事物的发展规律，就可以增强自信，免除不必要的忧虑。

②杞(qǐ)国：春秋时诸侯国名，在今河南省杞县。崩：崩坍。坠：坠落，掉下来。

③身亡所寄：无处安身。亡，同“无”。所寄，寄身之

地。所，代词。

④废寝食：意思是睡不着觉，吃不下饭。废，废弃。寝，睡。

⑤晓：晓喻，解释并使之明白。因：于是就。

⑥积气：聚积的气体。耳：而已，罢了。

⑦若：你。屈伸：指四肢的活动。

⑧行止：行动和停止（休息）。

⑨奈何：怎么。

⑩其人：那个人。其，指示代词。

⑪果：果真。

⑫星宿（xiù）：星辰。宿，星的位次。当：应当。邪：同“耶”，疑问语气词。

⑬只使：即使。

⑭中（zhòng）：击中。

⑮奈地坏何：地坏了怎么办。

⑯积块：堆积起来的土块。块，土块。

⑰四虚：四方的空虚处。

⑱蹠（chú）：蹠。步：走。蹴（cì）：踩。蹈：践。这几个词连在一起，是践踏行走的意思。

⑲舍然：释然，放心的样子。

愚公移山①

太行、王屋二山②，方七百里③，高万仞④，本在冀州之南⑤，河阳之北⑥。北山愚公者，年且九十⑦，面山而居⑧。惩山北之塞⑨，出入之迂也⑩，

聚室而谋曰^①：“吾与汝毕力平险^②，指通豫南^③，达于汉阴^④，可乎？”杂然相许^⑤。

①本篇选自《列子·汤问》。《愚公移山》这篇寓言反映了古代劳动人民以坚韧不拔的毅力、无所畏惧的精神改造自然的强烈愿望，具有朴素的唯物主义思想。毛主席在党的第七次代表大会的闭幕词中，赋予这篇寓言以新的意义，鼓舞人民去赢得革命的胜利。

②太行(háng)：山名，在今山西省和河北省之间，主峰在山西省晋城县南。王屋：山名，在今山西省阳城县西南。

③方：方圆，指面积大小。

④万仞(rèn)：形容山极高，是夸张的说法。仞，古代八尺为一仞。

⑤冀州：古代九州之一，包括今河北、山西以及河南黄河以北和辽宁辽河以西的地方。

⑥河阳：古县名，在今河南孟县，这里泛指黄河北岸。

⑦且：将近。

⑧面山：对着山。

⑨怨：苦于。塞：阻塞。

⑩迂：曲，绕远。

⑪聚室：聚集全家。谋：商议。

⑫汝：你们。毕力：尽力。平：铲平。险：险阻，指山。

⑬指通：直通。豫南：豫州之南。豫州，古九州之一，在今河南省。

⑭达：到达。汉阴：汉水的南面。阴，古代称水的南面或

山的北面为“阴”。

- ⑮杂然：说话没有次序的样子。相许：赞同愚公的意见。
相，这里表偏指。

其妻献疑曰①：“以君之力②，曾不能损魁父之丘③，如太行、王屋何④？且焉置土石⑤？”杂曰：“投诸渤海之尾⑥，隐土之北⑦。”遂率子孙荷担者三夫⑧，叩石垦壤⑨，箕畚运于渤海之尾⑩。邻人京城氏之孀妻⑪，有遗男⑫，始龀⑬，跳往助之。寒暑易节⑭，始一反焉⑮。

①献疑：提出疑问。

②以：凭，依靠。君：您，对对方的敬称。

③曾：竟，经常同否定词连用，表示强调。魁父：小山名。丘：土山包。

④如……何：把……怎么样。

⑤且：表进层的连词，再说。焉：疑问代词，在何处。置：放。

⑥诸：之于，其中的“之”字代土石。渤海之尾：渤海之边。一说，尾，尾间，水聚集的地方。

⑦隐土：古代传说中的地名，指辽远的地方。

⑧荷担（hè dān）：挑担子。三夫：指三个成年人。

⑨叩：敲击。垦壤：挖土。

⑩箕畚（běn）：装土的筐子，这里用作状语，是“用箕畚”的意思。

⑪京城：复姓。本是地名，古人常以地为姓氏。孀

(shuāng) 妻：寡妇。

⑫遗男：遗腹子。

⑬始龀(chèn)：才换牙，约七八岁时。

⑭寒暑易节：冬夏换季，指一年。易，改变。节，季节。

⑮一反：来回一次。反，同“返”。

河曲智叟①，笑而止之曰：“甚矣，汝之不惠②。以残年余力，曾不能毁山之一毛，其如土石何③？”北山愚公长息曰④：“汝心之固⑤，固不可彻⑥，曾不如孀妻弱子。虽我之死⑦，有子存焉；子又生孙，孙又生子，子又有子，子又有孙。子子孙孙，无穷匮也⑧，而山不加增，何苦而不平⑨？”河曲智叟亡以应⑩。

①河曲智叟：同上文“北山愚公”相对，都是作者假托的人物。其实，愚公未必愚，智叟未必智。北山、河曲都是泛指的地名。

②这是个倒装句，把谓语“甚矣”提前是为了加强语气。

惠：同“慧”，聪明。

③其：语气词，表反诘。

④长息：长叹。

⑤固：顽固。

⑥彻：通。

⑦虽：即使。之：结构助词，用在分句的主语谓语之间，表示语意未完。

⑧穷匮(kuì)：穷尽。这是个同义复合词，“穷”和“匮”都是“尽”的意思。

⑨何苦：何患，哪愁。

⑩亡(wú)以应：没有用来回答的话。亡，同“无”。

操蛇之神闻之①，惧其不已也②，告之于帝③。帝感其诚，命夸娥氏二子负二山④，一厓朔东⑤；一厓雍南⑥。自此，冀之南，汉之阴，无陇断焉⑦。

①操蛇之神：山神，传说山神手里都拿着蛇。操，持，拿。

②已：停止。

③帝：天帝。

④夸娥氏二子：传说是两个大力神。负：背。

⑤厓(cuò)：同“措”，放置。朔东：朔(北)方的东部，指今山西省东部。

⑥雍南：雍州的南部。雍州，古九州之一，包括今陕西、甘肃一带。

⑦陇断：即垄断，高地。这里指高山。

人有亡铁者①

人有亡铁者②，意其邻之子③。视其行步④，窃铁也；颜色⑤，窃铁也；言语，窃铁也；动作态度，无为而不窃铁也⑥。俄而扣其谷而得其铁⑦。他日复视其邻人之子⑧，动作态度，无似窃铁者。

①本篇选自《列子·说符》。这个故事告诉我们，要认清客观事物的真相，就必须调查研究，全面分析；如果凭主观臆测办事，往往会黑白不分，是非不辨，从而造成错误。

②亡：丢失。铍（fū）：通“斧”，斧子。

③意：猜测，怀疑。

④视：观察。行步：指走路的样子。

⑤颜色：面部表情。颜，本指眉目之间，引申为脸面。

⑥无为：没有一种举动。

⑦俄而：不久。拊（jūē）：同“掘”。谷：山谷，山沟。

⑧他日：另一天。复：再。

秦伯嫁女①

楚王谓田鸠曰②：“墨子者③，显学也④。其身体则可⑤，其言多而不辩⑥，何也？”曰：“昔者秦伯嫁其女于晋公子⑦，令晋为之饰装，从衣文之媵七十人⑧。至晋，晋人爱其妾而贱公女。此可谓善嫁妾，而未可谓善嫁女也。楚人有卖其珠于郑者，为木兰之柜⑩，薰以桂椒⑪，缀以珠玉⑫，饰以玫瑰⑬，辑以羽翠⑭。郑人买其椟而还其珠⑮。此可谓善卖椟矣，未可谓善鬻珠也⑯。今世之谈也，皆道辩说文辞之言，人主览其文而忘其用⑰。墨子之说，传先王之道，论圣人之言以宣告人⑱；若辩其辞，则恐人怀其

文^⑪，忘其直^⑫，以文害用也。此与楚人鬻珠，秦伯嫁女同类，故其言多不辩。”

①本篇选自《韩非子·外储说左上》。这个故事是写墨家学派为自己的言论缺乏文采辩护的，本意是说语言过于华丽，就会“以文害用”，产生相反的效果。后来常用于说明办事情舍本逐末，主次不分。

②田鸠：“鸠”也写作“俅”，战国初期齐国人，墨子的学生。《汉书·艺文志》记有《田俅子》三篇，现已失传。

③墨子：名翟（dí），春秋战国之交时人，墨家学派的创始人。

④显学：著名的学派。

⑤身体：指对于自己的学说能亲身实践。体，行。

⑥辩：漂亮动听。

⑦秦伯：秦穆公。

⑧饰装：指准备出嫁的服饰。

⑨从：陪从。随从。衣文之媵（yìng）：穿着华丽服装的随嫁婢妾。衣，用如动词。

⑩为：制作。木兰：一种有香气的树木，皮似桂而香。

⑪桂、椒：都是香料。

⑫缀：镶缀。

⑬玫瑰：美玉。

⑭辑：集，这里指装饰。羽翠：翠鸟的羽毛。一说“羽翠”当为“翡翠”。

⑮椌（dǔ）：盒子。